

Stór skotsk vika í Havn



John Reynolds, Lord Provost, borgarstjóri í Aberdeen og frú, her saman við Eyðun Eltør, landsstýrismanni og Jan Christiansen, borgarstjóra í Havn

Mynd Jan Müller

Í næstum verður skotsk vika í Havn. Í hesum sambandi kemur nýggi borgar-

stjórin í Aberdeen, John Reynolds fyrri ferð á vitjan í Føroyum

VINARBÝAR-SAMSTARV

Jan Müller

Millum mongu gestirnar á føroyska básinum í Aber-

deen herfyri var eingin minni enn sjálvur borgarstjórin í Aberdeen, Lord Provost, John Reynolds. Hann er nýliga kosin borg-

arstjóri. Tá hann stökk inn á gólvið á føroyska básinum varð hann móttikin av starvsfelaganum úr Havn, Jan Christiansen. Teir báðir tosaðu m.a. um ta stóru skotsku vitjanina, sum verður í Føroyum í næstum. Ætlanin er at skipa fyrri stórari skotskari viku í Havn frá 30. september og so nakrar dagar fram. Vikan verður sett í SMS og verða so tiltøk ymsa staðni í býnum.

Fleiri skotskar fyrirkur við borgarstjóranum á odda koma tá til landið. Talan er bæði um eina handilsliga- og mentanarliga viku.

Gleðir seg

John Reynolds hevur altíð sæð fram til at vitja Føroyar. Hóast hann hevur havt samskipti við føroyingar síðani Smyril á sinni fór at sigla til Aberdeen, so hevur tað ikki eydnast hon at vitja hendavegin. Men nú verður tað so, og tað er ein sera spentur og hjartskygdur borgarstjóri, sum skjótt leggur sær leiðina út á flogvøllin og umborð á flogfarið hjá Atlantsflog. Hann er sera fegin um, at Atlantsflog røkir rutu millum Aberdeen og Føroyar og vónar, at týttleikin í framtíðini fer at verða uppafur størri. Hann dylur

tó ikki fyrri, at hann eisini fegin sá, at sjóvegis samband var millum Føroyar og Aberdeen.

- Eg var so heppin at verða boðin til hugnalotu umborð á Smyrli fyrri meira enn 10 árum síðani, tá roynt varð at marknaðarføra táverandi rutuna. Tá hitti eg fleiri av teimum fólkunum, sum nú aftur eru her. Við hesum sipaði borgarstjórin m.a. til núverandi havnafutan í Havn. Teir báðir tóku lógvatak saman á føroyska básinum á oljumeessuni og mintust gamlar dagar.

John Reynolds heldur fyrri, at samstarvið millum vinarbýrnar báðar átti at verið ment og ætlar hann sær eisini at gera sitt til at røkka hesum máli.

Á oljumeessuni í Aberdeen vitjaðu umboð fyrri Tórshavnar Kommunuu, Oljuvinnufelagið, Vinnuhúsið og Atlantsflog básin hjá Aberdeen býi, har tað varð røtt um komandi skotsku vikuna í Føroyum og annars um vinabýar-samstarvið sum heild.

- Mín kennskapur til Føroyar gongur 10 ár aftur. Tá eg saman við øðrum varð boðin umborð á Smyril, sum tá sigldi í rutu millum Aberdeen og Havnina. Tá royndi eg at sannføra býráðið her um at

knýtta tættari sambond millum býrnar báðar. Og tibetur hava vit fingið eitt tætt samstarv. Vit hava eisini søguliga so nógv í felag. Ti eiga vit at viðka samstarvið sigur borgarstjórin, sum eisini sær fyrri sær økta ferðavinnu í báðum londum.

- Hyggja vit at ferðavinnuni, so kann betraða sambandið millum Aberdeen og Føroyar menna ferðavinnuna, soleiðis at fleiri skotar koma til Føroya og fleiri føroyingar til Skotlands. Hann heldur eisini, at vit skulu menna samvinnuna á ítróttar- og mentanarøkinum sum heild. Hvat fiskivinnuni viðvíkur, so hava føroyingar og serliga aberdeenbúgar havt tætt samstarv. -Eg síggi fram til eina spennandi og avbjóðandi framtíð, har

Tað eru nú eini 30 ár síðani, at oljavinna tók seg upp í Skotlandi. John Reynolds ber ikki ótta fyrri, at oljuevintýrið skal vera av í næstu framtíð. -Oljan í Norðsjónum fer at vara í meira enn 50 ár afturat vísa tøluni. Um hugt verður 30 ár aftur í tíðina, so varð tað mett, at oljan í mesta lagi fór at vara í 30 til 40 ár. Nýggja tøkni hevur gjørt, at vit nú kunnu tosa um 80 til 100 ár.

Startskotið

Jan Christiansen, borgarstjóri var við til oljumeessuna í Aberdeen og høvdu hann og umboð fyrri Tórshavnar Kommunuu fund við borgarstjóran í Aberdeen og hansara fólk eitt nú um framtíðar samvinnu og skotsku dagarnar komandi.

Jan minnst lötuna fyrri 10 árum síðani, tá hann sjálvur umboðandi Havnanevndina saman við Lisbeth Petersen, borgarstjóra tóku stig til at fáa eina fund við býráðið umborð á Smyrli í Aberdeen. Tað var startskotið til tað samstarv, sum tók seg upp millum býrnar. -Tað er hugaligt at vita sær, at núverandi borgarstjórin var við umborð sum vanligur býráðslimur tá, og at tann hendingin skal hava givið honum og øðrum so nógvan íblástur til at menna samvinnuna sigur Jan Christiansen, sum samtiðis ynskir skotum vælkommum til Føroya í næstum.



John Reynolds, borgarstjórin í Aberdeen og Jónsvein Lamhauge, havnafúti hittast aftur aftaná 10 ár. Í 1993 hittust teir báðir umborð á Smyrli í Aberdeen

Mynd Jan Müller

Tórshavn og Aberdeen fara at arbeiða meira saman.

Sjálvur sær John Reynolds fram til sína fyrstu vitjan í Føroyum. -I am in love with the Faroes sigur hann avgjörður og visir til tær sera vøkru náttúru-myndirnar hann hevur sæð úr Føroyum.

Olja og tol

Hann fylgir eisini royndum føroyinga at gerast oljutjóð og sigur, at føroyingar mugu hava tol. Hetta er at likna við "a waiting game", sum hann málber seg. Tøknin mennist, og hon fer at gera møguleikarnar betri fyrri at finna oljuna úti á Atlanstmótinum. Borgarstjórin í Aberdeen hevur eisini tey ráð at geva føroyingum, og tað er ikki uttan víðari at leypa á leistum fyrri teimum risastóru oljufeløgnum, um tey royna at vissa vóðarnar. Tað reður eisini um at finna seg sjálvan og varðveita egin virði í øllum hesum nýggja.



Jan Christiansen, borgarstjóri her saman við stóru plakatin í móttøkuhølinum hjá býráðnum í Aberdeen, har samstarvsavtalan millum Havnina og Aberdeen verður nevnd

Mynd Jan Müller



Lord Provost, John Reynolds, borgarstjóri í Aberdeen her saman við Jan Christansen, borgarstjóra í móttøkuhølinum hjá býráðnum í Aberdeen. Stóra uppslagið visir listaskúlan í býnum, sum eisini, i er opin fyrri ungum føroyingum, sum ætla sær listaleiðina

Mynd Jan Müller

Bjóða føroyskum ungdomum á listaskúla í Aberdeen

Ungir føroyingar, sum vilja læra nakað um digitalar miðlar, gerð av heimasíðum og annað á lista-økinum nýtast ikki at fara inn á meginlandið. Aberdeen stendur opin fyrri teimum

verið eitt sera gott tilboð til føroyingar, sum hava áhuga fyrri teimum ymsu listaligu greinum, ið tey hava at bjóða. Her er talan um rættliga fjølbroytt tilboð.

-Føroyingar skulu vera vælkomnir eisini at troyta henda kærkomna møguleikan. Eg ivist ikki í, at tit eiga mong ung fólk við góðum evnum á tí listarliga økinum. Hvi ikki royna okkara tilboð sigur John Reynolds, borgarstjóri, sum eisini visir á, at skúlin leggur serligan dent á at útvega teimum lesandi eitt arbeiði aftaná ella undir útbugvingini.

Listaskúlin ber heitið "The Great School of Art". Endamálið er at kunna samvinna við vinnulívið, soleiðis at vinnulív og list ganga hond í hond. Umboð fyrri skúlan sigur, at tey tíverri enn ikki hava havt

nakrar føroyingar á skúlanum. Onkur íslendingur hevur verið har. Umframt vanligu listagreinirnar so sum málningalist og myndlist eru har eisini útbugving í digitalum miðlum, webdesign, 3 D spøl, vørudesign osfr. Roynt verður at vekja áhugan hjá vinnulívinum fyrri skipandi list av ymsum slag, soleiðis at næmingarnir longu í útbugvingini kunnu koma út til arbeiðis í tí teir læra.

Talan er vanligu um eina fjóra ára útbugving, men tað veldst sjálvandi um, hvørjar greinar tú velur.

Fyri at útvega næmingum arbeiði undir útbugving og aftaná er stovnað serstøkt deild á skúlanum, nevnd, "The Project Bureau".